

Niederschrift

über die öffentliche Sitzung

des Partnerschaftsausschusses

von Ludwigshafen am Rhein

Sitzungstermin: Mittwoch, den 03.11.2021

Sitzungsbeginn: 13:30 Uhr

Sitzungsende: 14:45 Uhr

Ort, Raum: Rathaus, Stadtratssaal

Die Sitzung wurde als Hybrid-Sitzung durchgeführt.

Anwesend waren:

Stadtvorstand

Jutta Steinruck

Andreas Schwarz

Vorsitzende

SPD-Stadtratsfraktion

Eleonore Hefner

Selina Akdeniz

Werner Kempf

Andreas Bauer

Georgios Vassiliadis

Lars Entenmann

Christian Schreider

CDU-Stadtratsfraktion

Ulrich Sommer

Klaus Schneider

Monika Kanzler

Songül Bechtum

Christiane Ohlinger-Kirsch

Andreas Olbert

Stadtratsfraktion Die Grünen im Rat

Yousef Mohammad

Ibrahim Yetkin

Harry Mathäiß

Stadtratsfraktion Grünes Forum Ludwigshafen und Piraten

Nesrin Akpınar

AFD-Fraktion Ludwigshafen

Johannes Thiedig

Jörg Bendel

FDP-Stadtratsfraktion

Norbert Grimmer

Jessica Vivien Bauer

Schriftführerin

Annette Faber

Vorsitzende Städtepartnerschaftsvereine

Hans-Uwe Daumann

Elisabeth Dilly

Joachim Engelke

Uwe Fröhlich

Stephan Reinhard

Marlene Schneider

Claus Schönbacher

Weiterhin

Marcel Jurkat

Tagesordnung:

1. Bilanz der Partnerschaftsbegegnungen des Jahres 2021
 - Antwerpen (Belgien)
 - Dessau-Roßlau (Sachsen-Anhalt)
 - Gaziantep (Türkei)
 - Havering (Großbritannien)
 - Lorient (Frankreich)
 - Pasadena (USA)
 - Sumgait (Aserbaidshan)
 - Ruanda (Afrika)
 - Partnerschaften
 - SchulenVorlage: 20214198
2. Partnerschaft der Stadt Ludwigshafen am Rhein mit dem Sanitätsregiment 2 in Rennerod
Vorlage: 20214199
3. Neue Partnerschaftsanfragen an die Stadtverwaltung
 - a) Indien
 - b) Russische FöderationVorlage: 20214202
4. Externe Anfragen zur Sumgait-Allee
Vorlage: 20214200
5. Verschiedenes
 - a) Feierstunde Verleihung der Partnerschaftsmedaille 2021
 - b) Sitzungstermine Partnerschaftsausschuss 2022
 - c) Städtetz Südkaucasus - Netzwerkkonferenz 2022Vorlage: 20214201
6. Prüfung Zusammenarbeit Büro Städtepartnerschaften und Kulturbüro (Antrag SPF, CDU, Die Grünen im Rat)

Die Einladung erfolgte ordnungsgemäß; der Partnerschaftsausschuss war beschlussfähig.

Einstimmig wird die Tagesordnung um Punkt 6 erweitert.

Protokoll:

zu 1 Bilanz der Partnerschaftsbegegnungen des Jahres 2021

- **Antwerpen (Belgien)**
- **Dessau-Roßlau (Sachsen-Anhalt)**
- **Gaziantep (Türkei)**
- **Havering (Großbritannien)**
- **Lorient (Frankreich)**
- **Pasadena (USA)**
- **Sumgait (Aserbaidshan)**
- **Ruanda (Afrika)**
- **Patenschaften**
- **Schulen**

Die Stadtverwaltung präsentiert eine Zwischenbilanz des Begegnungsprogramms 2021 anhand einer Power-Point-Präsentation.

Der Partnerschaftsausschuss möge den Sachstandsbericht zur Kenntnis nehmen.

Kenntnis genommen

zu 2 Patenschaft der Stadt Ludwigshafen am Rhein mit dem Sanitätsregiment 2 in Rennerod

Die Stadtverwaltung berichtet mündlich zum aktuellen Stand der Patenschaft.

Der Partnerschaftsausschuss möge den Sachstandsbericht zur Kenntnis nehmen.

Kenntnis genommen

zu 3 Neue Partnerschaftsanfragen an die Stadtverwaltung

- a) Indien**
- b) Russische Föderation**

a) Aus der Mitte der Bürgerschaft wird Ende Mai das Anliegen an die Oberbürgermeisterin herangetragen, mit einer Kommune in Indien eine Städtepartnerschaft einzugehen. Die Zustände aufgrund der Corona-Pandemie sind dort gerade furchterregend. Frau Oberbürgermeisterin sagte zu, das Anliegen im Partnerschaftsausschuss anzusprechen.

- b) Am 15. Juni machte der Generalkonsul der russischen Föderation in Bonn und sein Vertreter den offiziellen Antrittsbesuch bei der Stadt Ludwigshafen am Rhein. Nach einem Kennenlern-Gespräch mit der Oberbürgermeisterin gedachte die russische Delegation gemeinsam mit dem Kämmerer auf dem Hauptfriedhof am sowjetischen Ehrenmal den dort liegenden Toten des Zweiten Weltkrieges. Die russische Seite regte eine Städtepartnerschaft zwischen Ludwigshafen und einer russischen Kommune an. Die Oberbürgermeisterin sagte zu, dies im zuständigen Ausschuss anzusprechen.

Die Stadtverwaltung berichtet mündlich.

Der Partnerschaftsausschuss möge die Anliegen offen diskutieren.

Neue Städtepartnerschaften sollen in den Parteien diskutiert werden.

Als Alternative für Partnerschaften sollen zuerst einmal „Städtefreundschaften“ eingegangen werden. Außerdem soll sich zunächst auf Aktuelles konzentriert werden. Im Büro Städtepartnerschaften gibt es derzeit wenig Personal, außerdem sind die Finanzmittel für freiwillige Leistungen auch gering bzw. gar nicht gegeben.

zu 4 Externe Anfragen zur Sumgait-Allee

- a) Ein Bürger aus Dinkelsbühl, verheiratet mit einer armenischen Frau, kritisiert am 10. April die Stadt wegen der Benennung einer Straße nach der Stadt Sumgait. Zitat: „Aserbaidschan ist momentan in aller Munde wegen Lobbyismus und des Kaufs korrupter Politiker.“ Und weiteres Zitat: „Da ist es glaube ich doch etwas anrühlich eine Straße mit diesem Namen in der Stadt zu haben.“

Frau Oberbürgermeisterin sagte zu, das Anliegen im Partnerschaftsausschuss anzusprechen.

- b) Am 07. Juni erhält die Oberbürgermeisterin von einem armenischen Diakon aus Nordrhein-Westfalen ein Schreiben, in dem die Stadt wegen der Benennung einer Straße nach Sumgait gerügt wird. Zitat: „und als Armenier finde ich es ziemlich verstörend, eine Straße nach einer Stadt zu benennen, in der am 27. Februar 1988 unermessliches Leid an meinem Volk zugefügt worden ist.“

Die Oberbürgermeisterin sagte zu, dies im zuständigen Ausschuss anzusprechen.

Die Stadtverwaltung nimmt dazu fachlich Stellung und berichtet mündlich.

Straßenumbenennungen sollen derzeit nicht erfolgen. Es steht Stadtumbau an. Das Anliegen wird an die „Straßenbenennungskommission“ im Dezernat 3, Bereich Kultur verwiesen.

zu 5 Verschiedenes

a) Feierstunde Verleihung der Partnerschaftsmedaille 2021

b) Sitzungstermine Partnerschaftsausschuss 2022

c) Städtenetz Südkaukasus - Netzwerkkonferenz 2022

- a) Am Tag des Ehrenamtes, am 5.12.2021, wird um 17 Uhr die kleine Feierstunde zur Verleihung der Partnerschaftsmedaille stattfinden. Wenn möglich, wollen wir die Veranstaltung nochmals im Stadtratssaal abhalten.
- b) Für das Jahr 2022 sind zwei Sitzungen des Partnerschaftsausschusses vorgesehen, am Montag, 7.3.2022 und am Montag, 24.10.2022.
- c) In 2022 besteht die hohe Wahrscheinlichkeit, dass die Netzwerkkonferenz des Städte-netzes Südkaukasus (deutsche Städte, die Partnerstädte in Armenien, Aserbaidschan und Georgien haben) in Ludwigshafen am Rhein stattfindet. Diese rotiert reihum, richtet sich aber auch nach den aktuellen Gegebenheiten vor Ort.

Die Stadtverwaltung berichtet mündlich.

Der Partnerschaftsausschuss möge die Informationen zur Kenntnis nehmen.

Kenntnis genommen.

Nachtrag:

- a) Feierstunde ist aufgrund der pandemischen Lage auf unbekanntem Termin verschoben worden.
- b) Termine 2022:
Montag, 7. März 2022
Mittwoch, 26. Oktober 2022
- c) Mündlicher Bericht durch Marcel Jurkat

zu 6 Prüfung Zusammenarbeit Büro Städtepartnerschaften und Kulturbüro

Top 6 wurde zugestimmt und aufgenommen

Der Ausschuss erteilt einen Prüfauftrag an die Verwaltung und bittet um eine Aufstellung der Aktivitäten.

Marcel Jurkat soll sich mit dem Kulturbüro zusammensetzen und die Möglichkeiten prüfen.

Nachdem keine weiteren Wortmeldungen mehr vorlagen, schloss die Vorsitzende um 14:45 Uhr die öffentliche Sitzung.

Für die Richtigkeit:

Datum: 27.01.2022

Annette Faber
Schriftführerin

Jutta Steinruck
Vorsitzende